

Musica Nova di Adriano Willaert

All'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor il Signor Donno Alfonso d'Este Principe di Ferrara

36. Mentre che 'l cor dagli amorosi vermi

Madrigal a5

Editor, Anthony Maydwell

Lyrics, Petrarch, Rime Sparse 304

(trans. Robert M. Durling - Petrarch's Lyric Poems)

<https://rism.online/sources/1001167261>

Adriano Willaert

1490-1562

While my heart was consumed by the worms of love and burned in an amorous flame,
I sought on solitary and wild hills the scattered footprints of a wandering wild creature,

and I dared, singing, to complain of Love and of her who seemed so cruel to me;
but wit and rhymes came scantily at that age to my young and faltering thoughts.

That fire is dead and a little marble covers it:
if only it had gone on growing with time, as it does in others, into old age,

armed with the rhymes of which today I am disarmed, with a mature style
I would, speaking, have made the very stones break and weep with sweetness.

Cantus

Men - tre che'l cor da gli_a - mo -

Altus

Men - tre che'l cor da - gli_a - mo - ro - - si ver - -

Tenor

Men - tre che'l cor da gli_a - mo - ro - - si ver - - -

Quintus

Men - tre che'l cor da gli_a - mo - ro - si

Bassus

Men - tre che'l cor da gli_a - mo - ro - si ver - -

5

C. ro - - - si ver - - - mi fu con - su - ma - to,

A. - - - mi fu con - su - ma - to, e'n fiam - ma_a - mo -

T. mi fu con - su - ma - to e'n fiam - ma_a - mo - ro -

Q. ver - - - mi fu con - su - ma - to, e'n fiam - m'a - mo -

B. mi fu con - su - ma - - to, e'n

9

C. e'n fiam - ma_a - mo - ro - sa_ar - - se, di va - ga fe - ra

A. ro - sa_ar - se, di va - ga fe - - - ra le ve - sti - gia

T. sa_ar - - se, de va - ga fe - ra le ve - sti - gia spar -

Q. ro - sa_ar - - se, di va - ga fe - ra le ve - sti - gia spar -

B. fiam - m'a - - - mo - ro - sa_ar - - - se, di

13

C. le ve - sti - gia spar - - se cer - ca - - - i,

A. spar - se Cer - ca - i, di va - ga fe - - -

T. - se cer - ca - i, di va - - - - ga fe - ra

Q. - se cer - ca - - - i, di va - ga

B. va - ga fe - ra le ve - sti - gia spar - se cer - - -

16

C. di va - ga fe - ra le ve - sti - gia spar - -

A. ra le ve - sti - gia spar - - se cer - ca - i

T. le ve - sti - gia spar - se cer - ca - i per

Q. fe - ra le ve - sti - gia spar - se cer - ca - - - - -

B. - ca - - i, di va - ga fe - ra le ve -

19

C. se cer - ca - - - i per pog - gi so - li -

A. per pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi; per

T. pog - gi so - li - ta - - - ri_{et} er - mi,

Q. i per pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi,

B. sti - gia spar - se cer - - - ca - - i, per

22

C. ta - ri_{et} er - mi; per pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi;

A. pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi, per pog - gi so - li - ta - ri_{et}

T. per pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi; et eb - bi_{ar} - dir,

Q. per pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi; et

B. pog - gi so - li - ta - ri_{et} er - mi, so - li - ta - ri_{et} er - mi;

26

C. et eb - bi_ar - di can - tan - - - do di

A. er - mi; et eb - - bi_ar - dir can -

T. et eb - bi_ar - dir can - - - - tan - do, et

Q. eb - - bi_ar - dir, et eb - bi_ar - di can - tan -

B. et eb - bi_ar - dir can - tan - - - - do

29

C. do - ler - - mi, et eb - bi_ar -

A. tan - - do di do - ler - - - mi, et eb - bi_ar -

T. eb - - bi_ar - dir can - tan - - - - do di

Q. - - - do di do - ler - - - mi, et

B. di do - ler - - - mi et

32

C. dir, can - tan - - - do di do - ler - - mi d'A -

A. di can - tan - - - do di do - ler - - - - mi

T. do - ler - - - mi, et eb - bi_ar - dir can -

Q. eb - bi_ar - dir can - tan - do di do - ler - mi, et

B. eb - bi_ar - dir can - tan - - - - do di do -

35

C. - - mor, d'A - mor, di lei, che si du - - ra

A. d'A - - mor, d'A - mor, di lei, che si

T. tan - - - - do di do - ler - -

Q. eb - - bi_ar - dir can - tan - - - do

B. ler - - mi d'A - mor, d'A - mor di

38

C. m'ap - par - se, che si du - ra m'ap - par - se, che

A. du - ra m'ap - par - se, che si du - ra m'ap - par - se, che

T. mi d'A - mor, d'A - mor, di lei che si du - - ra m'ap - par -

Q. di do - ler - - mi d'A - mor, d'A - mor, di lei che si

B. lei, che si du - ra m'ap - par - se, che si du -

42

C. si du - ra m'ap - par - se, ma l'in - ge - gno_et

A. si du - ra m'ap - par - - - - se,

T. - se, ma l'in - ge - gno_e le ri - me_e -

Q. du - - ra m'ap - par - - se, ma l'in - ge - gno_et le ri - me_e -

B. - ra m'ap - par - - se, ma l'in - ge - gn'et le ri - me_e

46

C. le ri - me_e ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - -

A. ma l'in - ge - gno_et le ri - me_e - ra - no

T. - ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - - te, ma

Q. - ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - te, ma l'in -

B. - ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - - te, ma l'in -

49

C. te, ma l'in - ge - gno_et le ri - me_e - ra - no

A. scar - se_in quel - la_e - ta - - te, ma l'in - ge - gno_et le

T. l'in - ge - gno_et le ri - me_e - ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - - te

Q. ge - gno_et le ri - me_e - ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - te ai

B. ge - gno_et le ri - me_e - ra - no scar - se_in quel - la_e - ta - te

53

C. scar - se in quel - la e - ta - - te ai pen - sier

A. ri - me e - ra - no scar - se in quel - la e - ta - - te

T. ai pen - sier no - - - - vi_e'n - fer - mi,

Q. pen - sier no - - - vi_i'n - fer - - - - - mi, ai

B. ai pen - sier _____ no - vi_e'n -

56

C. no - - - vi_e'n - fer - mi, ai pen - sier no - - - vi_e'n - fer - -

A. ai pen - sier no - vi_e'n - fer - - - - mi, ai pen - sier no - vi_e'n

T. ai pen - sier no - vi_e'n - fer - mi ai

Q. pen - sier no - vi_e'n - fer - mi, ai pen - sier no - vi_e'n - fer - mi,

B. fer - mi, ai pen - sier no - vi_e'n - fer - - - mi,

60

C. mi, ai pen - sier no - - - - vi_e'n - fer - - - mi.

A. fer - mi, ai pen - sier - - - - no - vi_e'n - fer - - - mi.

T. pen - sier _____ no - vi_e'n - fer - - - mi.

Q. ai pen - sier no - - vi_e'n - fer - - - - - - - - - - mi.

B. a pen - sier _____ no - vi_e'n - fer - - - - - - - - - - mi.

Secunda pars

64

C. Quel fo - co_e mor - -

A. Quel fo - co_e mor - to e'l

T. Quel fo - - co_e mor - - to, e'l

Q. Quel fo - co_e mor - - - to e'l

B. Quel fo - co_e mor - to

70

C. to e'1 co - pre_un

A. co - pre_un pic - ciol mar - - - - - mo

T. co - pre_un pic - - ciol mar - - - - - mo e'1 co - pre_un

Q. co - pre_un pic - - ciol mar - - - mo e'1 co - -

B. e'1 co - - pre_un pic - ciol mar - mo, e'1

74

C. pic - ciol mar - - - - - mo

A. e'1 co - pre_un pic - ciol mar - - - mo che se col tem -

T. pic - ciol mar - - - - - mo che se col tem - - - -

Q. - pre_un pic - ciol mar - mo che se col

B. co - - - pre_un pic - ciol mar - - - mo che se col

78

C. che se col tem - - - - po fos - sei - to_a - van -

A. - - po fos - sei - to_a - van - zan - do (co - -

T. po fos - sei - to_a - van - zan - do (co -

Q. tem - - - - po fos - sei - to_a - van - zan - - do

B. tem - - - - po fos - sei - to_a - van - zan - do (co -

82

C. zan - do (co - me gia_in al - - tri_in - fi - no_a

A. - me gia_in al - - - tri)_in - fi - no_a la vec - chiez - -

T. - me gia_in al - tri)_in - fi - no_a la vec - chiez - za,

Q. co - - - me gia - in al - - tri)_in - fi - no_a

B. - me gia_in al - - - - tri) in - fi - no_a

86

C. la vec - chiez - - - - za, di ri - me_ar - ma - to

A. - - za, di ri - me_ar - ma - to on - d'og - gi

T. di ri - me_ar - ma - - to on - d'og - gi mi di -

Q. la vec - chiez - za di ri - me_ar - ma - - to

B. la vec - chiez - - - - za di ri - me_ar - ma - to

90

C. on - d'og - gi mi di - sar - - - mo,

A. mi dis - ar - - - mo, con stil ca - nu - to

T. sar - - - mo, con stil ca - nu - to, con

Q. on - d'og - gi mi di - sar - - - mo con stil ca -

B. on - d'og - gi - mi di - sar - - - mo con stil ca - nu - -

94

C. con stil ca - nu - to, av - rei fat - -

A. con - stil ca - nu - - to, av - rei fat -

T. stil ca - nu - - to av - rei fat - - to par - lan - -

Q. nu - to av - rei fat - - to par - lan - do

B. to av - - rei fat - - to par - lan - -

98

C. to par - lan - do rom - per le pie - - tre

A. - to par - lan - do rom - per le pie - tre,

T. do rom - per le pie - tre et pian - ger di

Q. rom - per le pie - tre, rom - per le pie - tre et pian - ger di dol -

B. do rom - per le pie - tre et pian - ger

102

C. et pian - - ger di dol - cez - - -

A. et pian - ger di dol - cez - za,

T. dol - cez - - - - - za, av - rei fat - to

Q. cez - - za, et pian - ger di col - cez - - -

B. di dol - cez - - - - - za, av - rei

106

C. za, av - rei fat - - to par - lan - do rom -

A. av - rei fat - - to par - lan - do

T. par - - - - lan - - - - do rom - per le pie - tre

Q. za, av - rei fat - to par - lan - do rom - per le pie - tre, rom -

B. fat - - to par - lan - do rom - per le pie - tre

110

C. - per le pie - - tre, et pian -

A. rom - per le pie - tre, et pian - ger di - - -

T. et pian - ger di dol - cez - - - - - za

Q. - per le pie - tre et pian - ger di dol - cez - - - za, et

B. et pian - ger di dol - cez - - - - -

114

C. ger di dol - cez - - - - - za.

A. - - - dol - cez - za, et pian - ger di dol - cez - za.

T. et pian - - ger di dol - cez - za.

Q. pian - ger di dol - cez - - - - - za.

B. za, et pian - ger di dol - cez - - - za.